

# CUVETTES

ULTRA-TORQUE  
POWER-TORQUE / POWER-TORQUE +

## ⚠ ATTENTION!

Ce Manuel technique est destiné aux mécaniciens professionnels.

Ceux qui ne possèdent pas la qualification professionnelle pour assembler les vélos ne doivent pas prendre la responsabilité d'installer ou de travailler sur les composants car ils risquent d'effectuer des opérations incorrectes qui pourraient entraîner le mauvais fonctionnement des composants, et par conséquent provoquer des accidents, des blessures ou la mort.

## 1 - SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### IMPORTANT!

SI VOUS UTILISEZ LES CUVETTES AVEC LE GROUPE EPS, VÉRIFIEZ SI VOUS AVEZ PRÉALABLEMENT MONTÉ LE CYLINDRE DE GUIDAGE DES CÂBLES DE LA BOÎTE DE PÉDALIER.



ULTRA-TORQUE™	Thread		Press-Fit				
	ITA	BSA	BB30	BB86	PF30	BB RIGHT	BB386
	70x (36x24 tpi)	68x (1,37"x24 tpi)	68x42	86,5x41	68x46	79x46	86,5x46

POWER-TORQUE™ POWER-TORQUE+™	Thread		Press-Fit				
	ITA	BSA	BB30	BB86	PF30	BB30A	BB386
	70x (36x24 tpi)	68x (1,37"x24 tpi)	68x42	86,5x41	68x46	73x42	86,5x46

## 2 - COMPATIBILITE'

Pour que puissiez obtenir le meilleur rendement possible, Campagnolo a effectué un marquage permettant de distinguer les composants (une lettre encadrée comme montré sur la photo ci-contre). Celui-ci figure sur les composants des nouveaux groupes **Super Record**, **Record** et **Chorus** afin de déterminer les compatibilités:

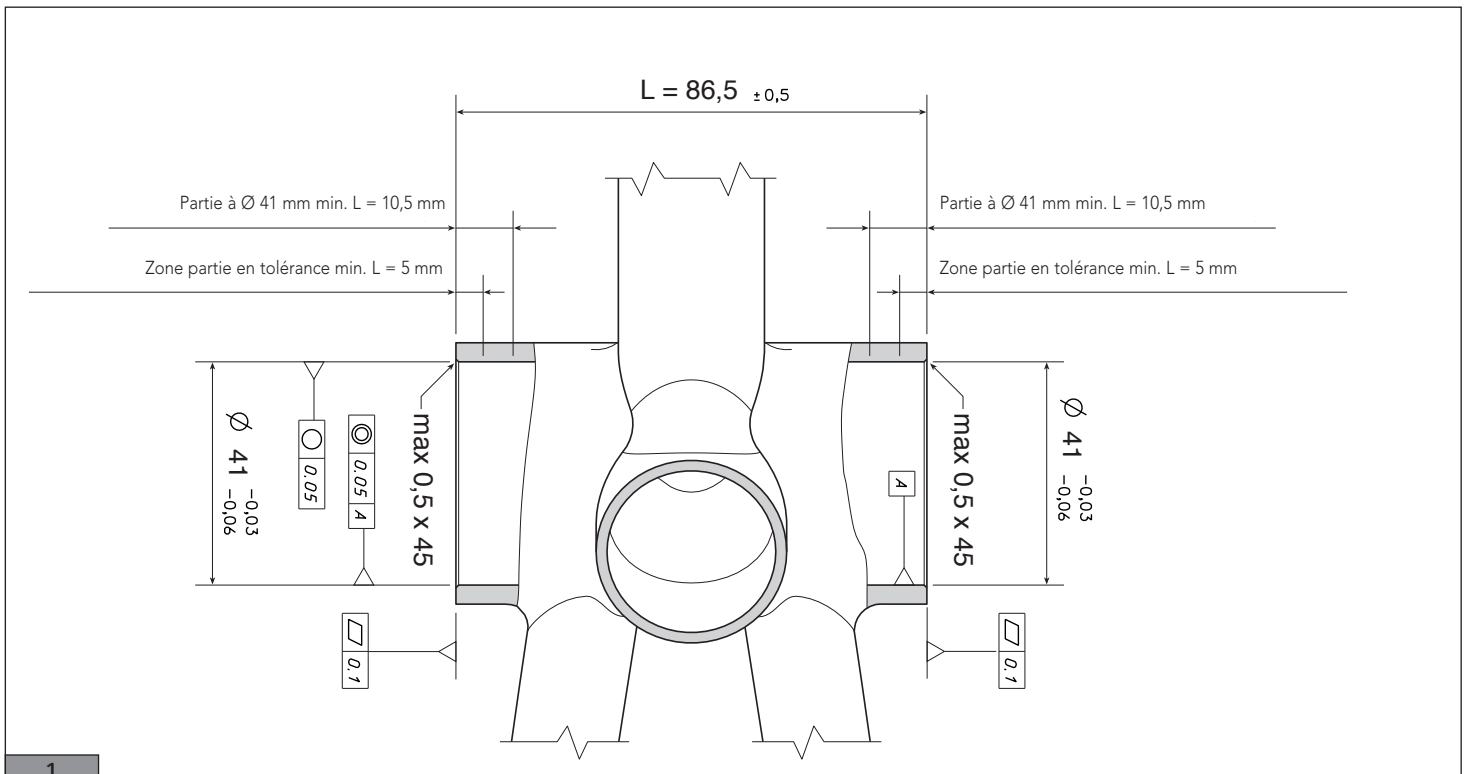
il faut donc contrôler la corrélation entre la lettre figurant sur les composants impliqués dans le passage de vitesse (Ergopower ou Bar End droit et dérailleur arrière) et dans le dérailage (Ergopower ou Bar End gauche et dérailleur, pédalier et cuvette).



## 3 - INTERFACE AVEC LE CADRE

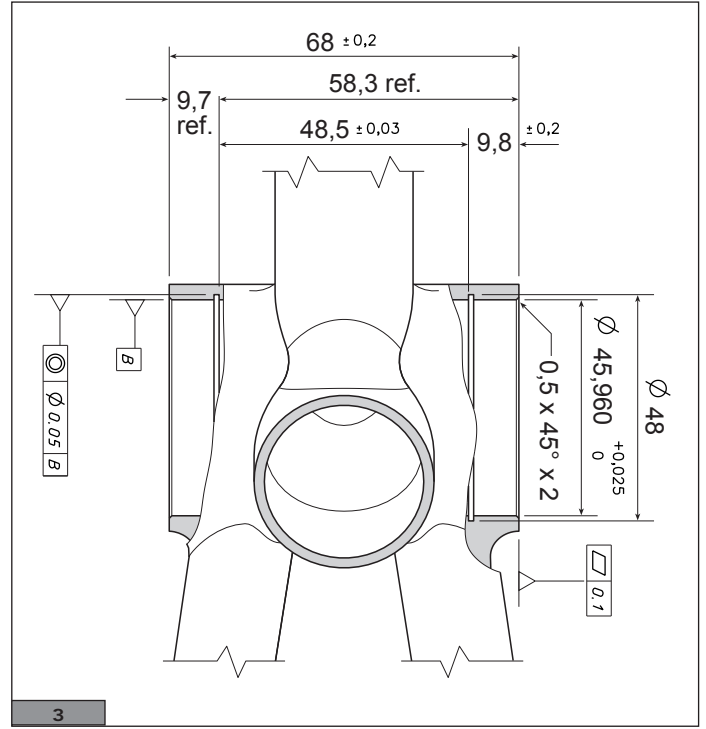
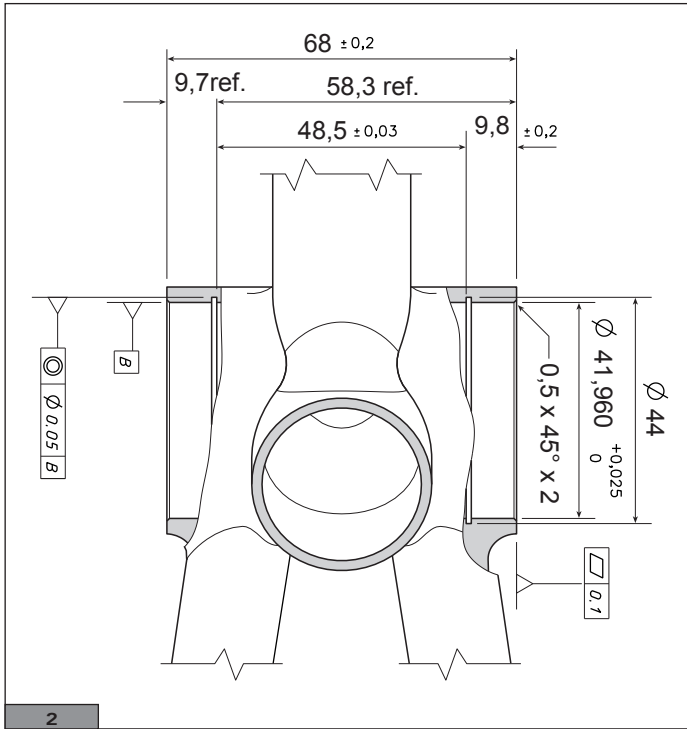
L'installation d'un pédalier sur un cadre nécessite que la boîte de pédalier respecte les tolérances prévues. Si l'accouplement respecte les spécifications, le fonctionnement est assuré par les dimensions réciproques.

### 3.1 - BOÎTE DE PÉDALIER L = 86,5 mm X Ø 41 mm (FIG. 1) - VERSION OS-FIT



1

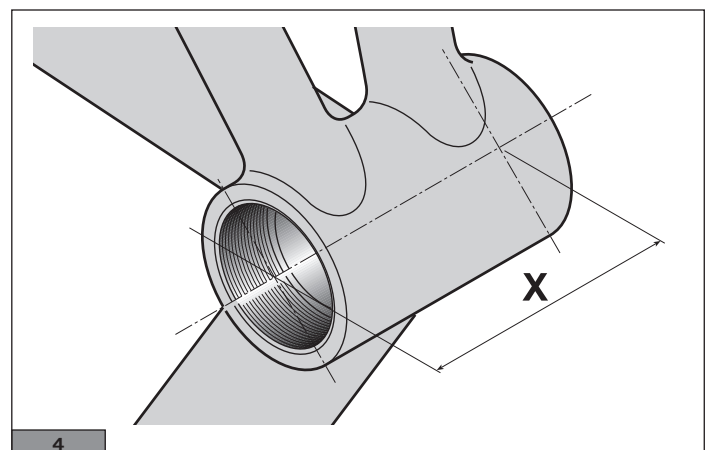
**3.2 - BOÎTE DE PÉDALIER L = 68 mm X Ø 42 mm (FIG. 2) - VERSION OS-FIT / BOÎTE DE PÉDALIER L = 68 mm X Ø 46 mm (FIG. 3) - VERSION OS-FIT**



**3.3 - COMPATIBILITÉ AVEC LES BOÎTES DE PÉDALIER - VERSION STANDARD**

Le pédalier Campagnolo Ultra-Torque / Power-Torque est compatible avec les boîtes ayant les largeurs suivantes :

TYPE	X (Fig. 4)
FILETAGE IT	69.2 mm - 70.8 mm
FILETAGE GB	67.2 mm - 68.8 mm



## 4 - MONTAGE

### 4.1 - MONTAGE DES CUVETTES STANDARD

Lors de la fabrication d'un cadre, il arrive souvent que la boîte de pédalier subisse des déformations et que des résidus de peinture restent sur le bord et sur le filetage de la boîte. Ainsi, afin d'éviter que les cuvettes du jeu de pédalier soient déviées de leur axe de montage idéal, il faut reprendre le filetage et rectifier les butées (quand cette opération n'a pas déjà été exécutée par le fabricant du cadre).

- Assurez-vous que le filetage (A fig.1) de la boîte correspond au filetage des cuvettes:

- Filetage italien 36mmx24tpi
- Filetage anglais 1.370inx24tpi

- Reprenez le filetage (A - fig. 1) de la boîte en utilisant un outil prévu à cet effet.

- Rectifiez les butées de la boîte (B - fig.2) dans le respect des mesures X (Fig. 4 - chapitre "INTERFACE AVEC LE CADRE"), en utilisant un outil prévu à cet effet.

- Assurez-vous qu'il y a un trou pour le drainage de l'eau sur le fond de la boîte de pédalier.

- Nettoyez et dégraissez les filetages de la boîte de pédalier (Fig.3).

#### IMPORTANT!

Pour connaître les cuvettes qui vous conviennent le mieux, faites référence au tableau de compatibilité entre cuvettes et pédaliers, reporté en page 1.

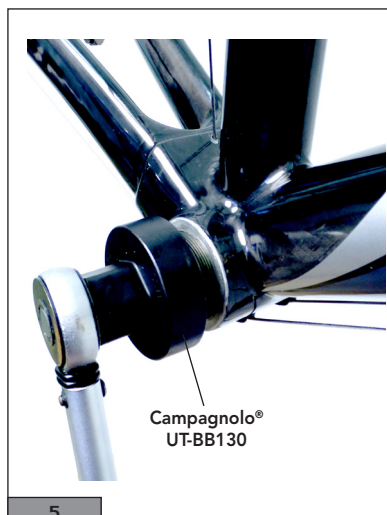
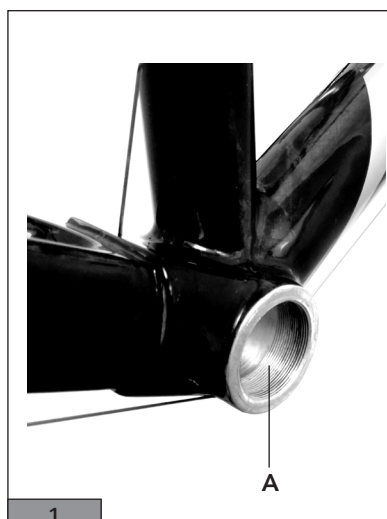
- Prendre la calotte droite du mouvement central, la visser à fond (Fig. 4) et serrer à **35 Nm (310 in.lbs)** avec l'outil Campagnolo UT-BB130 et la clé dynamométrique (Fig. 5).

#### AVERTISSEMENT

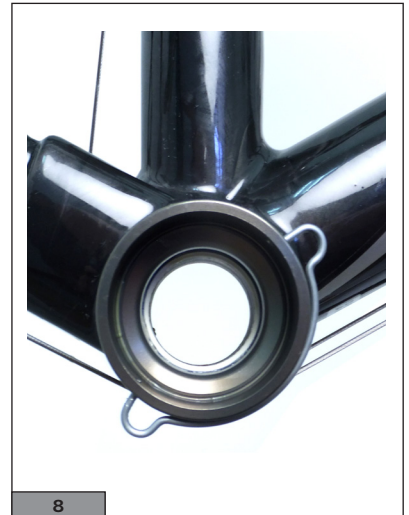
La cuvette droite à filetage anglais a le vissage à gauche.

- Procéder de la même façon pour la calotte gauche.

- Appliquer une fine couche de graisse sur la rondelle de butée à l'intérieur du roulement (Fig. 6).



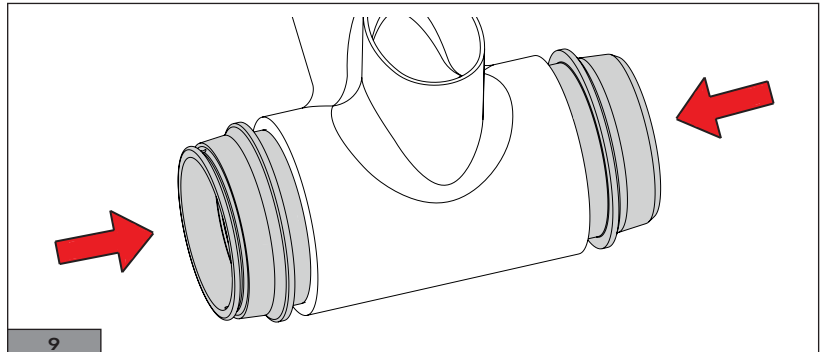
- Repérez les deux trous sur la cuvette droite (fig. 7).
- Positionnez le ressort de retenue avec les deux extrémités près des deux trous (fig.8). N'insérez pas le ressort dans les trous.



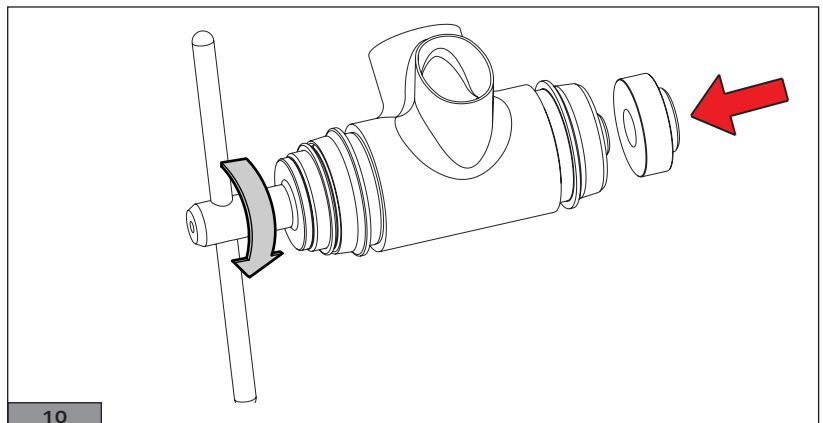
## 4.2 - MONTAGE DES CUVETTES OS-FIT

### 4.2.1 - MONTAGE DES CUVETTES OS-FIT : PROCÉDURE STANDARD

- Placer les deux cuvettes sur la boîte de pédalier jusqu'à percevoir une augmentation de la résistance sur la cuvette et jusqu'à ce que le joint torique disparaisse complètement à l'intérieur de la boîte (Fig. 9).

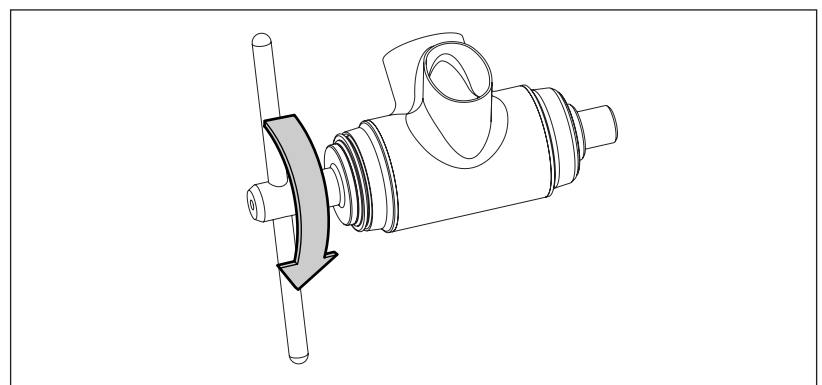


- Insérer l'outil UT-BB140 dans la cuvette droite jusqu'à s'appuyer contre la butée intérieure de la cuvette.
- Visser l'outil UT-BB140 dans le guidage de la cuvette gauche jusqu'à s'appuyer contre celle-ci (Fig. 10).

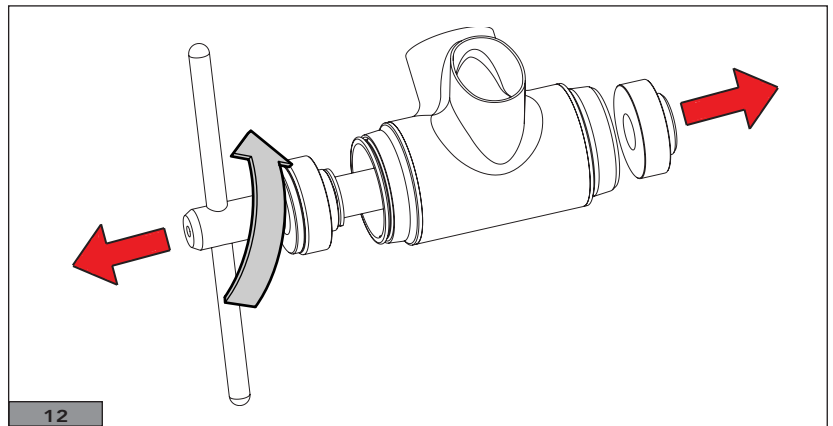


- Tourner le levier de l'outil UT-BB140 dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à placer les deux cuvettes en butée (Fig. 11).

Avant d'extraire l'outil, veiller à avoir placé correctement les cuvettes sur la boîte de pédalier (Fig. 11).



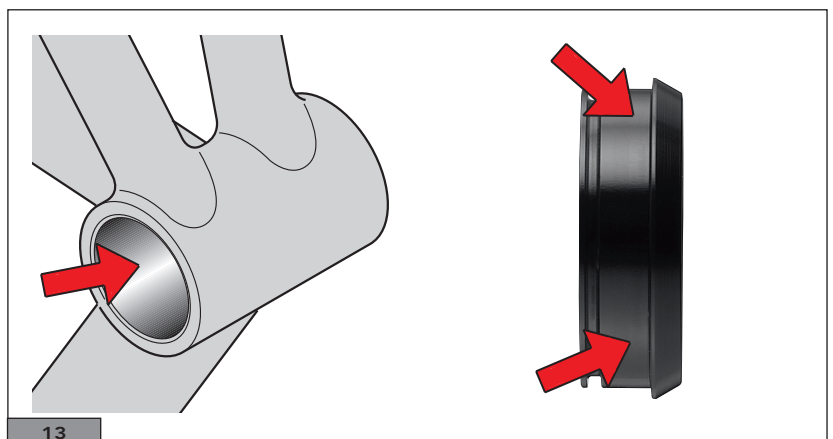
- Tourner le levier de l'outil UT-BB140 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à dévisser complètement le guidage de la cuvette gauche puis enlever la vis (Fig. 12).



#### 4.2.2 - MONTAGE DES CUVETTES OS-FIT : PROCÉDURE PAR COLLAGE

Si l'accouplement respecte les spécifications (indiquées dans les Fig.1 - Fig. 2 et Fig. 3 - Chapitre 3), le fonctionnement est assuré par les dimensions réciproques. Si la boîte de pédalier ne respecte pas les tolérances prévues, ou en cas de doute, il est conseillé de coller les cuvettes à la boîte du pédalier selon la procédure reportée ci-après.

- Nettoyer soigneusement avec de l'alcool isopropylique et un chiffon, les surfaces intérieures de la boîte de pédalier à l'endroit où les cuvettes seront positionnées (Fig. 13). Laisser sécher complètement.



- Nettoyer la surface extérieure des cuvettes (Fig. 13) avec de l'alcool isopropylique et un chiffon, et laisser sécher. Éviter de toucher les surfaces à peine nettoyées.



- Pour accélérer le temps de séchage de la Loctite que vous utiliserez par la suite, appliquer de la Loctite Primer 7471 ou de la Loctite Primer 7649 sur toutes les surfaces de la boîte de pédalier qui seront au contact des cuvettes (Fig. 14). Laisser sécher pendant 5 minutes environ puis nettoyer l'excès éventuel de Primer avec de l'alcool isopropylique.

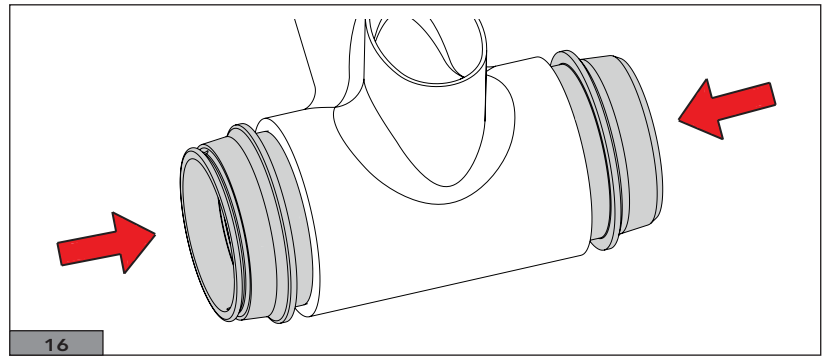
- Effectuer la même application sur la surface extérieure des cuvettes et laisser sécher pendant 5 minutes environ.

- À l'aide d'un pinceau, appliquer avec soin de la Loctite 603 (à séchage rapide) ou de la Loctite 609 sur les surfaces extérieures des cuvettes (Fig. 15).

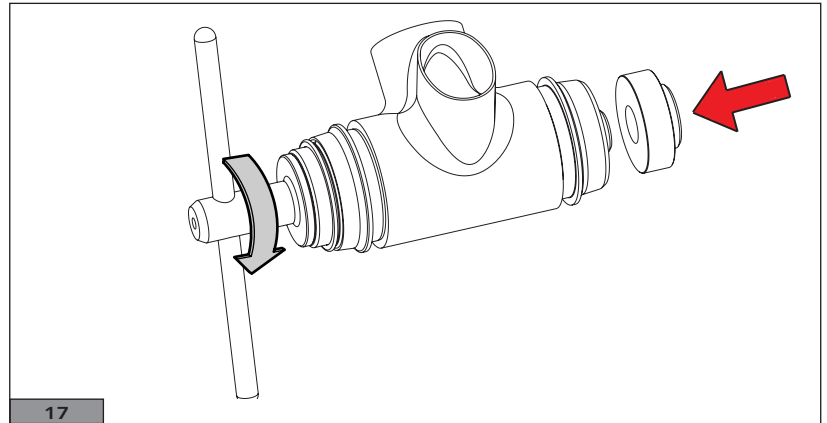
- Nettoyer le pinceau après l'utilisation avec de l'alcool isopropylique.



- Placer les deux cuvettes sur la boîte de pédalier jusqu'à percevoir une augmentation de la résistance sur la cuvette et jusqu'à ce que le joint torique disparaisse complètement à l'intérieur de la boîte (Fig. 16).

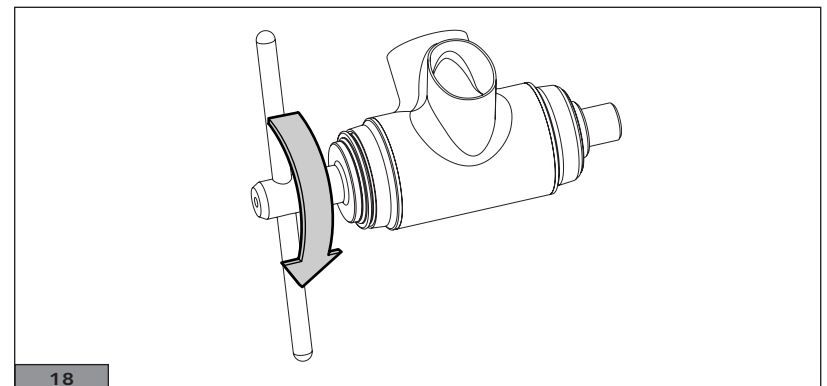


- Insérer l'outil UT-BB140 dans la cuvette droite jusqu'à s'appuyer contre la butée intérieure de la cuvette.
- Visser l'outil UT-BB140 dans le guidage de la cuvette gauche jusqu'à s'appuyer contre celle-ci (Fig. 17).



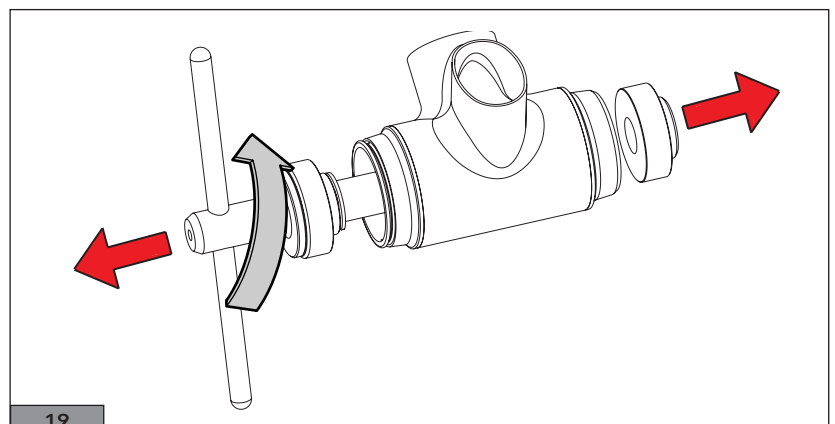
- Tourner le levier de l'outil UT-BB140 dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à placer les deux cuvettes en butée (Fig. 18).

Avant d'extraire l'outil, veiller à avoir placé correctement les cuvettes sur la boîte de pédalier (Fig. 18).



- Tourner le levier de l'outil UT-BB140 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à dévisser complètement le guidage de la cuvette gauche puis enlever la vis (Fig. 19).

- Nettoyer l'excès éventuel de Loctite avec de l'alcool isopropylique et, pour être sûrs qu'elle soit complètement sèche, attendre 24 heures environ avant d'utiliser le vélo.



## 5 - ENTRETIEN

• Les intervalles d'entretien sont indicatifs ; ils peuvent varier même considérablement en fonction de l'intensité et des conditions d'utilisation (par exemple : compétitions, pluie, routes l'hiver après salage, poids de l'athlète, etc.). Programmez les cadences les plus appropriées en consultant votre mécanicien.

OPÉRATION	DISTANCE KM (MAX)	INDICATION TEMPORELLE (MAX)	INDICATIONS DÉTAILLÉES
<b>ULTRA - TORQUE™</b>			
Vérifier la fluidité des roulements et les remplacer au cas échéant. Vérifier le graissage des demi-axes et du logement des roulements	6000		Roulements USB
nettoyage et lubrification avec de l'huile synthétique	12.000	12 mois	Roulements CULT
Vérifier la fluidité des roulements et les remplacer au cas échéant. Vérifier le graissage des demi-axes et du logement des roulements	4.000	6 mois	Roulements STANDARD
<b>POWER - TORQUE™ / POWER - TORQUE+™</b>			
Vérifier la fluidité des roulements et les remplacer au cas échéant. Vérifier le graissage de l'axe et du logement des roulements	4.000	6 mois	

- Contacter un Service après-vente Campagnolo pour remplacer les roulements.
- Nettoyer le pédalier et les cuvettes avec des produits spécifiques pour vélos. Ne jamais utiliser de solvants ni de détergents qui ne soient pas neutres.
- La saleté endommage gravement le vélo et ses composants. Nettoyer et essuyer soigneusement le vélo après l'avoir utilisé.
- Ne lavez jamais votre vélo avec un jet d'eau sous pression. L'eau sous pression, même celle qui sort d'une lance d'un tuyau d'arrosage, peut, malgré les joints, entrer à l'intérieur de vos composants Campagnolo® en les endommageant irréparablement.

Lavez votre vélo et les composants Campagnolo® en les nettoyant délicatement avec de l'eau et du savon.

- Ne pas exposer les produits à des températures élevées, ne pas les laisser enfermés dans des voitures stationnant au soleil, ne pas les conserver près de radiateurs ou autres sources de chaleur, ne pas conserver de produits en carbone ou en plastique exposés à la lumière directe du soleil.